



УРД ЛІ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В З'ЮНЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ. РІК ХІІ. Ч. 151. Джерси Сіті, Н. Дж., субота, 1 липня 1933.

VOL. XII. No. 151. Jersey City, N. J., Saturday, July 1, 1933.

THREE CENTS.

ВАШИНГТОН ДАЛІ ПРОТИ СТАБІЛІЗАЦІЇ ДОЛЯРА

ВАШИНГТОН. — Урядові кола подають, що з Лондоном натискають, щоб З'юнені Держави згодилися вже тепер на стабілізацію долара. Кажуть, що інше розіб'ється Економічна Конференція. Та уряд є той думки, що тепер це неможливо Америці вирішити ту справу. Уряд теж не вірить, щоб через ту справу розбіглася конференція.

ПРО КОНТРОЛЬ ГРОШЕВИМИ І КРЕДИТОВИМИ ОПЕРАЦІЯМИ.

ВАШИНГТОН. — Банкір Отто Кан говорив перед сенатським комітетом про потребу реформи податкових законів. Тільки тоді, казав він, зможе уряд стягнути від багатих титулом податків ті суми, які вони повинні заплатити. Кан додержував завести систему державного контролю над установами, які оперують грошима, валютою і кредитами. Він теж заявив за реформу біржових законів і за заборону директорам компаній грати на знижку шерами їхніх компаній.

КАРНЕРА СТАВ КУЛАЧНИМ ЧЕМПІОНОМ.

НЮ ЙОРК. — Джек Шаркі втратив кулачне чемпіонство. У змаганнях, які відбулися в четвер у Лонг Айленд Сіті Бов, повалив Шаркі італійський борець. Примо Карнера. Шаркі програв уже в 6 раунді, а мали битися 15 раунд. Карнера вдарив Шаркі в голову так сильно, що Шаркі впав на землю цілком неспитомий. Мало що не розбив йому цілком голову.

Змаганням пригладася понад 40,000 людей, які заплатили вступне в сумі коло \$200,000.

Карнера починав свою кар'єру в Італії, коли йому було 16 років. Стояв припадковом біля возів вандриного цирку, а тоді побачив його завідавець цирку й намовив його до вандриного. Надзвичайний ріст Карнери привав завідавець до впогоди й він думав, що з Карнери стане добрий цирковець. Під Парижем намовили його стати до кулачної боротьби. Хоч він на тій боротьбі майже не розумівся, то завдяки страшний «силі» повалив свого противника вже в першій раунді. Звідси й зачала його кар'єра, яка довела його тепер до чемпіонства.

ЗА ПЕРШОРЯДНУ ФЛОТУ.

ВАШИНГТОН. — Вертаються до політики з 1931 року й починають розбудовувати флоту, яка не перешить флоту інших держав, то стаятиме цілком певно нарівні з найбільшою в світі флотом.

ТРЕБА ГРЯДІТИ НА АМЕРИКУ І КАНАДУ.

КАМПОВЕЛО АЙЛЕНД. — Президент Рузвельт, вислухавши звіту Нормена Дейвиса про політичне подолання в Європі, заявив, що був би спокій у світі, якби держави жили між собою у таких мирних відносинах, як живуть З'юнені Держави з Канадою. Тоді не було би потреби укріпляти границі.

ЗАДЕРЖАТЬ ВИЩУ ЦІНУ НА ПШЕНИЦЮ.

ВАШИНГТОН. — Запевняють з уряду, що ціна на пшеницю в Америці буде вища від тих цін, які є по інших краях світа.

ПРОТИ НЕЕТИЧНИХ ПРОМИСЛОВЦІВ.

БОСТОН. — На «Ротарі Інтернешенел Конвеншн» видвинено пересторогу, звернену проти промисловців, котрі не схочуть придержуватися нових кодексів і далі будуть удержувати «світшасп». Говорено теж про потребу боротьби з корупцією і піднесення етики політичних установ.

СМИТ ГЛЯДИТЬ НЕ ТАК РОЖЕВО.

НЮ ЙОРК. — Ал Смит пише в «Нью Автук» про змагання привести край до економічної рівноваги шляхом державної контролю над бізнесом. Він каже, що це є дуже трудний експеримент. Якби його робили десь на Алясці, то не було би потреби тим журитися, бо не було би великої шкоди, якби він розбився. Але в Америці він може довести до нової катастрофи, якщо не допине. Державна контроль, на думку Сміта, паралізує приватну ініціативу. Не можна, каже Смит, махнути рукою на старі методи й старих промисловців, бо вони втрачати престиж головно тому, що підупав бізнес. З того що не виходить, що старі методи й старі розумування вже цілком до нічого.

ВETERАНИ ПРОТЕСТУЮТЬ.

СІНСІНАТІ. — На конвенції «Дізеблелд Америкен Ветеренс» не дали говорити послови Гарленови з Огайо, котрий виправдав потребу зменшення виплати ветеранських відшкодувань. Гарлен казав, що це відноситься тільки до тих ветеранів, котрі на війні не потерпіли. Але й це йому не погало, його закричали.

НЕБУВАЛА ОФЕРТА!

КНИЖКИ ЗА ДВА ДОЛЯРИ ДАРОМ

ХТО ПРИШЛЕ РІЧНУ ПЕРЕДПЛАТУ \$7 НА ЩОДЕННИК

СВОБОДУ

той дістане українських книжок з книгарні «Свободи»

на суму ДВОХ ДОЛЯРІВ

після власного вибору з каталогу книгарні «Свободи».

Це дає нагоду тим-нашим людям, котрі хочуть мати що читати, котрі хочуть учитися, котрі хочуть мати в своїй хаті книжки для науки й розривки, які це є в загальним звичаю в культурних людей і народів, — збагатити свою бібліотеку гарними книжками.

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ: ОФЕРТА ВАЖНА НА ЛІПЕНЬ І СЕРПЕНЬ.

СКОПІСЬКІ І ЛУГОВІ ТОВАРИСТВА ПОДГОМІН ПОДІЯ НА ЛИЧІСТВА В ГАЛИЧИНІ. КІВСЬКОМУ ЦВІНТАРІ.

З найновішого числа «Сопісцьких Вістей» довідемося, повідомляючи, що поліційне що скопільська організація має слідство в справі виступів на в цілому краю 468 гнізд, які личківським цвінтарі підчас гуртують около 9,000 членів, відселення нагробника Івана себто на одно гніздо припаде Франка і після панакхиди на пересінок 19 членів. Лугове стрільцях моголах закінчене, організація, як довідемося з у висліді слідства арештовано в централь «Великого Лугу», 14 осіб, між ними студентів начислені інші 508 товариств, політехніки: Ігора Старосельського, Юрія Шухевича, Романа Рогозу, Ростислава Луценка і студента університету Романа Маланюка і Маріана Гориньського. Всіх арештованих відставлено до слідчої в'язниці.

«ПРЕЧ З КАБАНАМИ».

На забаву, влаштовану «Львом» у польському домі в Грималові, прийшли кілька українців, які радо спішать на польській імпрези, а оминають свої, та тут стрінула їх засудження почесті, бо в розгари ціл забули кричав до них син тамошнього бурмістра, Тадеуш Кшишворчак (колишній Криворучка), «преч з кабанами», а хтось з дальших учасників кинув за ними галбозо з пивом, яке мало що не вцілила жіночку тамошнього адвоката, Кшишворчу, в голову. Це найбільше наглядна лекція, як виглядає в практичному житті так голосно рекламований «всплужиче з руським людем».

СМЕРТНОСНІ ПРОМІНИ.

«Ген. Анційгер» повідомляє, що Марконі працює над смертосними проміннями, яких основою є т. зв. мікрохвильові нижче 1 м. довжини, які одержують мінімальну енергію 300 Ваттів. Хвилі можуть розгрівати повітря в промі 1-го метра до такої температури, в якій тинуть усі живі організми. Марконі не вірить у можливість практичного пристосування того винаходу вже в найближчому часі.

ГАРАСІВКИ В ГРИМАЛОВО.

Нема динни, щобі комуся з молоді не зрівано гарасівки згід шит та не подерто вишваної сорочки. Роблять це переважно ученики всесвітньої школи в Грималові, при чім викрикують: «Кабане, давай тв гарасуфкен!». Значить з цього подиву син бурмістра Тадеуш Кшишворчак, Корпіна, а навіть молоді пані. Це має тв наслідок, що навіть найменші діти почали нарочито вибирати гарасівки, щобі їх польські товариши мали чого чіпати. Це задирання гарасівок з українських дітей викликає більше завзяття ніж яканебудь інша агітація.

ПОТОПЕЛЬНИЦІ.

З Прута біл мостом у Вербіці (Коломишчина) вилити трута вилитий гербарський мови в Пеневині, Шхетерівні. Слідство ствердило, що п'ять штук худоби і коней. Шхетерівну хтось адушив, а потім кинув у Прут.

СІДИТЬ ТИХО І НЕ РИПАЄТЬСЯ.

Цей девиз придержується жидичавське старство. Бо всякий наш культурний рух є дуже немилый полякам. І старство в Жидичаві вже від якого часу йде слідями інших, не дозволяючи на уладжування вистав у чужих місцевостях, мотивуючи це тим, що український драматичний гурток у Жидичаві не є театраліною трупою й може давати вистави лише на місці. Також не вмію підчас фестивалю робити соколам виправ, бо на «випичених спорт» і спортів не гринце «Пшиспосебна Войскового», яке, до речі кажучи, лежить поза Жидичавом і робити там фестивалі є зайве, бо ніхто не приїде.

ПРИГАДАЛИ СОБІ СТАРІ ЧАСИ.

Сензацією для був у Відні перемарш військових відділів у старих односторонній австрійській армії. Врочиста зміна сторожі перед будинком міністерства війни стягнула тисячі юрби глядачів, які радісно витали військові відділи в старих передового типу односторож.

ГРАДОВА ТУЧА В ШВАРЦВАЛЬДІ.

З Вірцбурга повідомляють, що околиці Шварцвальду навістна грізна хуртовина, що тревала майже без утупи дві години. Перські потоки змінилися у великі ріки, що залили великі частини краю. Деякі села зовсім залиті водою, кількадесят родин мусили покидати свої хати. В інших околицях град знищив плоди зовсім. В сілах хуртовина повирвала багато дерев, позирвала мости, великі злами скель поспалади в долини та заподіяли знищення. В Люттервайле та Вайсербарху завалилися кілька домів, причому загинуло двоох людей. Матеріальних втрат є на мільйони марок.

БУРЯ НА ЧОРНОМУ МОРІ.

З Одеси повідомляють, про велику бурю, яка лютувала на північному Чорному морі. Буря засконала кілька рибальських кораблів. Із них три скоронились до близьких пристаней. Два кораблі загинули. Побовнюється, що вони затонули з 14 рибалками. Рівночасно північне побережжя біля Одеси навісина грізний бурей. Зрива дахи з домів, ломив дерева та заподіяла великі шкоди. Кілька кораблів в одеській пристані зрівало з якоря та понесло на отверте море.

ЖІНКИ МАДЯРСЬКОГО ПОСЛІВ ЖАЛУЮТЬСЯ.

У парламенті змінили одну точку: народи перенесли з позула на вечер. Це дало привід жінкам послів до голосяного протесту. Іхні чоловіки заєждуються до пізньої ночі і коли виходять із палки політичної дебати, не засвіді вертаються просто до дому. Вечір — єдиний час господинок, коли вони хотять себе розважити в кіні, театрі, на відвідинах і саме тоді не мають з ким туди піти. Оце мусять сидіти в хаті. Союз жінок мадьярських послів звернувся з домаганням до прем'єра, щобі він вплинув на зміну часу на засідання.

ЛЯХИ ВІЗНЯТЬ УКРАЇНЦІВ ЗА ЛЕТЮЧКИ О. У. Н.

СВІДКАМИ БУЛИ ЛИШЕ ПОЛІЦІЙНІ АГЕНТИ. ІНШИХ ДОКАЗІВ ВІНИ ЗАСУДИЛИ СУД НЕ МАВ.

ЛьВІВ (Західна Україна). — Засуди невинних людей за те, що вони українського походження й на своїх власних землях опинилися під польською владою, стали в ціллім краю звичайним явищем. Чергова розправа відбулася в Золочеві, де перед лавою присяглих судині учнів гімназії, Е. Городиловського й М. Мудрого, за те, що нібито вони поширювали летючки О. У. Н. серед учнів гімназії. Свідками, які доказували «вину» оскаржених, були лише поліційні агенти. Серед учнів української гімназії влада не могла знайти бажаних собі свідків.

Лава присяглих звиняла від вини й кари Городиловського, а Мудрого признала винним. Суд засудив його на півтора року в'язниці з позбавленням громадянських прав на п'ять років. Прокуратор Боярський не вдовольнив таким присудом і вніс касацію до вищого суду.

Лава присяглих у станіславській суді визнала Українця, Теодора Найдича з села Залукви, станіславського пошту, винним у перехованні летючок О. У. Н. Суд засудив його на 1 рік тяжкої в'язниці з позбавленням горожанських прав на 5 літ. Кілька місяців тому лава присяглих звиняла його від кари і вини за це саме, але трибунал знову поставив Найдича перед суд з лавою нових присяглих. Тепер польський суд добився свого: засудив, кого хотів. Свідками були лише поліційні агенти, які нібито знайшли в Найдича в хаті 40 летючок.

В Тернополі львівський суд засудив за приналежність до Організації Українських Націоналістів: О. Іванюта на 5 років, А. Порубаля на 4 роки, В. Дудара на 4 роки, В. Коцана на 3 роки, В. Кобилянського на 2 роки й М. Кобилянського на 1 рік тяжкої в'язниці й позбавлення горожанських прав на 5 років.

В Коломий льяцька поліція перевела низку ревізій в українських хатах та в українських інституціях. Притім арештовано: М. Печерського, Ю. Печерського, І. Зощука, С. Генік-Березовського, Я. Оніщука, Б. Лукасевича, Надію Кочій і Михайлину Прихильну. Всі арештовані це українські інтелігенти свободних професій або ще учні різних шкіл. Причини арешту поліція не подала.

КІНЕЦЬ СУДОВОГО АВТОНОМІЇ УКРАЇНИ.

МОСКВА (СССР). — Вийшло розпорядження комуністичної влади, щобі знести автономію суду в різних провінціях та «окремих» радянських республік, які складають союз радянських республік. Отже Україну позбавлено ще одної ознаки її «незалежності» від Москви.

ДОНЕЦЬКИЙ БАСЕЙН НЕ ВИКОНУЄ СВОГО ЗАВДАННЯ.

ХАРКІВ (УССР). — З Донецького басейну отримано повідомлення, що там здобування вугля далеко відстає від тих планів та приписів, що виробила радянська влада. Косіор, який тепер переводить там ревізії, каже, що зменшення здобування вугля звинилося наслідком саботажу й тепер він розправляється з робітництвом та з партійцями, які, на його думку, не виконали свого завдання.

СЕНЗАЦІЯ ПРО СКОРОПАДСЬКОГО.

БЕРЛІН (Німеччина). — Тут кружляють чутки, що між генералом Скоропадським, бувшим українським гетьманом з ласки Німців та російських поміщиків на Україні й представниками «царя» Кирила, котрий живе в Парижі, ведуться переговори: Як ті переговори, годі сказати, але відомо, що зі сторони «царя» в переговорах бере участь старий приятель Скоропадського з царської армії, генерал Шлінгін. З боку Німців у переговорах бере участь представник гітарівців, д-р Мотц, права рука Розенберга.

Разом з тим кружляє чутка, що Скоропадський через свій старий військовий зв'язок, бувши, а признавши своїм заступником сина, Данила. Скоропадський «передає» своєму синові гетьманство, від якого сам відкріс в 1918 році в Києві.

ФРАНЦІЯ ГОТОВА РОЗБИТИ КОНФЕРЕНЦІЮ.

ЛОНДОН (Англія). — Франція заявила на економічній конференції ультимативом, що коли Америка не усталила доллара, то нема потреби гаяти час на даремні переговори. Тому Франція, а з нею й інші держави «золотого бляска» покинуть економічну конференцію.

Конференція саме тепер переживає кризу й уже розповсюдилася чутка, що її доведеться відкрити на зиму. Мек Донелл та інші організатори конференції тепер уживають усіх зусиль, щоб не допустити до розбиття конференції.

— СИЛА. ПИШІТЬ ПО НАЙНОВІШІЙ ЦІНІ ЯК КИ-
ЖОК:
SVOBODA, P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

WORLD'S FAIR! — СВІТОВА ВИСТАВА!

ХТО ХОЧЕ ПАТИ ДО ШІКАГО НА СВІТОВУ ВИСТАВУ

(WORLD'S FAIR) НА

УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ СЕРПНЯ 14—22, 1933 РОКУ

ПРИВАТНИМИ АВТОМОБІЛЯМИ

Подорож \$25.00 від особи в обі сторони.

Прошу голоситися найдаліше до 10. серпня до:

МІКОЛА ВІЩУК,

226 McKibbin Street, Brooklyn, N. Y.

БЕЛВЕДЕР ПАРК СТОЦЬКОГО

(STOZKY'S BELVEDERE PARK)

ВЖЕ ОТВЕРТЕНИЙ

Можна його замовити на ПІКНІКИ, ПРОГУЛКИ, «КЛЕМ БЕРКС»
т. п. на БІВІ НАНОВО ДЕКОРАВАНІЙ. По інформації телефонуйте:
ASTORIA 4-0865.23-24 — 94TH ST., JACKSON HEIGHTS, L. I.

ШИФКАРТИ

на найбільш та найкращі кораблі на всі прогулки і то до всіх країн під проводом досвідчених командирів українців і тому інші пасажери не мають клопотів в морі. Польські шлюпки і інші даром. Виготовлені перити, афідіти, петлі і все, що до пологі потреб.

ДОЛІРИ ПОСЛАЄМО ДО ВСІХ КРАЙН ПОШПОЮ І ТЕЛЕГРАФІЧНО І вилучено на поштові марки під повною гарантією. ПОДАЮМО ДО СТАРОРАБІВ СПРАВИ, контракти, повноваження, акти зарплати, довідки серпня і всі інші документи. Продаємо ДОМИ, ФАРМИ, ЛОТИ та інші бізнеси по дуже привабливих цінах.

Господстві у всіх справах до нашого НОТАРІАЛЬНОГО БЮРО по повній поради та ретельну обслугову.

S. KOWBASNIUK

277 E. 10th Street, (між 1-ю і 2-ю) AVE., NEW YORK, N. Y.

НЕДУЖІ МУЖЧИНІ І ЖІНКИ

ВИЛКОВУ ХРОНІЧНІ НЕДОМАГАННЯ.

Прийдіть же інші на лікарські огляди і вислухайте пояснені щодо вашої справи.

Науковими методами в лікуванні хронічних отитів, неухай виситих, хронічних кірків, нервових неухай, шлуночків, кишків і відкритих отитів, загальне ослаблення, нервові (сваляжені нерви) і хронічний ревматизм, горло, деген, відкриті і інші неухай мужчин і жінок.

Х-Рей сканіювання крові і хронічних.

Вислухання спондів і шлуночків.

ОГЛЯДНИ І ПОРАДИ ДАРОМ. — МІ ГОВОРИМО ПО УКРАЇНСЬКИ.

DR. ZINS 110 EAST 16th ST. N.Y.

медичний практик 25 літ. (між 4-тою і 5-ю) AVE. (район Плейс).

ГОДИНИ: Діагноз від 9 ранку до 6 веч.; невід від 9 ранку до 4 попол.

ДАЛЕКО МЕНШЕ.

Це шира правда, що наша услуга коштує далеко менше, ніж пересічна людина в естанді заплатити. Це річ природна, що хто більше коштує спеціальній услужі, той надалі спеціальних коштує за ту услужу.

Але кожда родина може домогтися ніс нас услужі, і не заплатити вищекобуди спеціальних кошту. Наші услужі є мінімальні і в естанді задовольнити всієї людської домогання.

STEPHEN J. LEWISIAK & SON FUNERAL DIRECTORS

77 MONTGOMERY ST. JERSEY CITY 34 E 25th St. BAYONNE

JERSEY CITY 5-1745 BAYONNE 3-0540

АЛЬБОМ УКРАЇНСЬКИХ ВИШИВК

ЩО ОБИМАЄ 12 КОЛЬОРОВИХ ТАБЛИЦЬ

ПОВЕРХ 120 НАВІБГАЄЛИВИШИХ УЗОРІВ З ВЕЛИКИХ

УКРАЇНИ, ГАЛИЧИНІ І БУКОВИНИ.

Видання кооператива «Українське Народне Мистецтво»

у Львові, в мистецькій обгортці артиста М. Бугаювич

Ціна \$1.10.

Замовляти:

SVOBODA, P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

З УКРАЇНСЬКОГО

ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ.

ШІКАГО, ІЛЛ.

Український Павільон офіційно відкрито.

Дня 25-го червня, при величезній давній народу, відкрито офіційно Український Павільон на Світовій Виставі в Шікаго.

В 3-тій годині точно вирушили з 23-го вулиці величезний похід, в якому взяли участь о-коло шість тисяч людей. На переді йшла військова американська банда; за нею відділ американської інфантерії. Відтак йшла Сін, Український Червоний Хрест, Відділ Союзу Українок, Капеля капітана Барабаша, Школа Авраменка в прекрасних строях, і багато інших українських організацій з Шікаго і зпоза Шікаго.

Представники американської преси одностайно твердили, що наш похід виглядав більше красю і мальовничо, як всі походи, які вже тут відбулися у зв'язку з відкриттям інших національних павільонів.

В 4-тій годині похід, першочисний більше як дві милі через Виставову площу, прийшов до Українського Павільону. Тут відбулася коротка церемонія відкриття, котра полягала в тім, що в імені Української Виставової Корпорації д-р М. Симоніч виглоосив коротеньку промову, на яку відповіли кількома теплими словами в імені Світової Вистави пан Дю, голова Вистави. Тоді дівчинка в народній строю (Надія Патріція Симоніч) обняла Павільон відкритим і перетяла смичко-жовту бинду, якою на той час були відгороджені національні дери до Павільону. Після цього нашим гостям у середині Павільону подали чай. Полковник О. Шаповал виглоосив ці сцени гарну промову українською мовою. Пані Фотіюшка промовляла по англійськи, Український Шікагоський Хор виступив з кількома майстерно виконаними українськими піснями; града капеля капітана І. Барабаша, величезним успіхом виступили танцюристи зі Школи Авраменка.

До пізньої ночі, Павільон був так переповнений людьми, що буквально не було до повернутися.

Нинішні шікагоські газети в повні звіти про українське свято відкриття і містять багато чудесних фотографій, що представляють Павільон, наповнений святочною кробою.

Через записання з інсталяцією музична програма не

УВАГА! НЮ ЙОРК І ОКОЛИЦІ! УВАГА!

ВЕЛИКУ ПРОГУЛКУ

УКРАЇНСЬКИЙ ДЕМОКРАТИЧНИЙ КЛУБ

В НЮ ЙОРКУ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 2-ГО ЛІПНЯ (JULY) 1933 РОКУ

на ріш Гудсон до НОК MOUNTAIN, на гарніх пароплавів «OWANA», в годині 9.30 ранку.

ПРОГРАМА ПРОГУЛКИ: Музика, танці, спортивні забави та вода до плавання, як і буфет під власним зарплатом.

Першою мовою на промову МІКОЛА ВІЩУК.

Ціна білетів в обі сторони \$1.25. — Діти 50 центів.

Ця прогулька буде дуже гарна, бо на свіжому воздусі і в прекрасній парку між лісом і водою спільно заважимося.

Прогулька відбувається без огляду на погоду.

Відвідувати ТУЧНО в годині 8.30 ранку з Бетери Парку, коло Св. Фері, Pier A. — Білет можна набити кожного дня в ампіах Клубу під ч. 59 St. Mark's Place (E. 8th St., New York City, Tel. ALgonquin 4-7395.

139,47,51

могла бути передана на радіо, також, через ріжні непорозуміння та гострі приниси Виставової Адміністрації, частини на походу не могла бути перенесена на Виставову Площу задром, що викликало досить багато зрозумілого незадоволення з боку тих, що були примушені платити вступне.

А проте свято відбулося дуже бучно і звернуло на себе загальну увагу.

Виставовий Комітет.

ШІКАГО, ІЛЛ.

Наша участь в отворенню нашого Павільону.

Я, нижче підписаний Сюзенко, секретар 301 відділу У. Н. Союзу, засявляю оті допис і прощу, щоби був поміщений в ціюсті. Панове Урядники і Редактори! Можливо, що Ви будете вважати отей допис за невідповідний до друку, але я Вас запевняю, що коли би Ви були на Св. відкриття Українського Павільону, то Ви не виступили би з пером, але з кулаком. Отже, що сталося, принесло велику шкоду українському життю в Шікаго і у поблизьких громадах. Це, жодна заклячати з нарікань і обид (текст в англійській мові), звернення у сторону провідних незгодних, що за зарплати святом. Тому треба трохи зду зарплати, щоби потім не той, що за звиня, а не терпіло на тім наше життя. А тепер приходжу до самого свята:

Дня 25. червня, себто день відкриття Українського Павільону на Світовій Виставі в Шікаго, міг і повинен був стати пропам'ятним днем не тільки для України, а Шікаго, але і для цілої української нації. Та, на жаль, той день був днем великого розчарування, особливо для нас, Українців з Шікаго і околиць.

Від двох тижнів проголошу-

валося в Шікаго через радіо і у часописах, що обов'язком українців є взяти громадянську участь у св. відкриття Українського Павільону. Назначено місце, місце і годину, звідки має рушити похід. Хоч сонце в той день немилосердно допило, українська громада дописала і прийшла за пароплавами і відзнаками і з дівочою, щоби гідно заміаніфестувати перед Американами українське ім'я.

Тисячний похід сформувалися точно в означені часі рушили у напрям виставової площі. Вже перші ушішли на Виставову Площу. Нараз похід здержався. Жасмо який пів години, бо думаємо, що певно неможливо так скоро перестіти крізь бари. Вікні люди почали дегенеруватися. Питають одини другого, що сталося. Відкриття, що вимагає від усіх українців заплатити вступну, та що поліція розганяє наших людей, котрі стоять на переді.

Второчний похід урядники товариства наказали чинити стояти в ряді і в порядку, а самі пішли розв'язати справу. Приходило до брани і бачимо, що поліція розганяє людей, що в похід, і змушує їх платити по 50 центів вступу, якщо хочуть бути на св. відкриття Українського Павільону. Я запитав полісмена, що це сталося, а він відповів, що це є його обов'язок так робити, бо має такий наказ.

Лесю до поліційного офіційра і питаємо, а він каже нам, що Український Виставовий Комітет, бо це вони зарплатують, питаю, чи це тут про брані з членів У. Н. Виставового Комітету, а він відповів, що всі вони є в Українському Павільоні. І додав, що Комітет не бажав собі такого великого «кравду», бо вибрав дозвіл тільки на 960 людей, а тут прийшло коло 12,000. Ра-

зом з тим поради не пектися даремно на сонці і або заплатити по 50 центів від особи і йти до середини, або вертатися додому. По тій відповіді прапорщики позивали прапорці, а тисячі учасників походу, викинулися яких з години на сонці, розійшлися з огірченням.

Не буди видавати осуду і то до того, хто виніс, але стверджу, що сама публіка видала суд на місці.

Виставовий Комітет міг був вибрати дозвіл на вільний вступ для 960 осіб. Можливо, що навіть не треба було більше дбати на відкриття Павільону. Але чомуж тоді оголошувати і зватися на це свято ввесь український загаль з Шікаго і околиць? Чому заповідали тисячі походи? Чому заповідали, що буде похід з 1,000 самих жінок? Чому оголошувати, що буде даремний вступ для учасників походу? Бо чейже можна було товративати виступати на це свято тільки представників з прапорцями і все було би в порядку, гідно і достоїнно то до культури. І могла бути зарплатована і відкриття ціла наша імміграція, а не тільки нас Шікаго і околиць. Бож на Виставу складають життя української громади з цілої Америки.

Павло Підлісний.

ПОДЯКИ.

Я, нижче підписана члениця, складаю щирю подяку головному урядови У. Н. Союзу, що ухвалив мені запомогу з фонду запомогового в сумі \$25 на конвенції в Дітроїті, Міш. Також дякую комісії просьби і скарг і делегатів з від. 334, і всім тим, котрі одобрили для мене запомогу, яка мені стала дуже помічна в нинішній біді. Бажаю якнайкращого успіху всім урядникам, та щоби наш У. Н. Союз зріс у десятеро до сілудної конвенції, і щоби надалі помагав своїм членам в такій поліжені.

Розалія Кушнір,

Клівленд, Огайо.

Я, нижче підписаний член Бр. св. Володимир Великого, від. 179 У. Н. Союзу, складаю щирю подяку головному урядови У. Н. Союзу, що ухвалив мені запомогу з фонду запомогового в сумі \$50 на конвенції в Дітроїті, Міш. Також дякую Комітету просьби і скарг і делегатів з від. 179, котрі одобрили мою просьбу, бо та запомога стала мені в великій допоміж. Також дякую місцевим урядникам за їх труд.

Ілько Андібур.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Подіється до відома діаспори української Національної Товариства в Нью-Йорку і околиць, що Українська Народна Парламентська Рада виставила на продаж 16 альбумів і 13 серій, в Бельведер Парку, Джексон Гайтс.

Прислється в ті дні стриматися від лаштування підписання.

Уряд Паролі св. Володимир в Нью-Йорку.

АРХИПЕНКО

Американська преса цікавиться творами Архипенка. Прислється в ті дні стриматися від лаштування підписання.

Українське найбільше поштові писання творами Архипенка, бо він український і так себе представляє.

Що Сюзні прийшли до Америки зати ти Архипенку, тим більше будуть цікавитися українською культурою.

Підписання в ціюсті оті книжки ТВОРИ АРХИПЕНКА—так зветься його портрет і 65 фотографій, його пейзажів, портретів, як ринки, пошених в англійській і українській мові. Книжка дуже гарна по нм, опрацьована в ціюсті з золотом на тлі.

Книжка вартує 4 долари. Від розгортаючої ціни \$1.00.

Твори Архипенка по українській і англійській \$1.00.

Твори Архипенка по німецькій мові, 75 цт.

Твори Архипенка, пошених в ціюсті з золотом \$1.00.

В кожній бібліотеці, а навіть в кождій хаті повинні знаходитися книжки про Архипенка. Падає, а він дозав до листа, а ми зарили в книжку вишесю. Пишіть 15.1.

J. A. DUFF.

103 Avenue A, NEW YORK, N. Y.

Праця.

—Весь день мужу мого бухгалтерів оставити самого, а такі докладно буду знати що він робить.

—Отже що він робить?

—Нічого.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

З ПРИЧИНИ СТАРОСТІ пропав КІТ. Який в сивий мех, 4-х річний, десь 5 кіл, курка і 2,500 курей, гурда і автомобіль. Грошаді дещо. Голоситися до 153-2.

J. A. DUFF.

East Broad St., Millville, N. J.

ПОНІЖКУ свого брата Теодора Фелікса, який з Детройт, Мічиган, до Клівленд, в місто Лівінгстон, Нью-Йорк, аби він сам, нехай згодоється на поштову адресу: 224 N. 8th St., Philadelphia, Pa.

НЮ ЙОРК — ШІКАГО

«THE LIFE OF AN SPECIAL»

Спеціальний поїзд на Українського Тисяч, серпня 15—21 (Август) \$19.00 в обі сторони. Товариства зі Скартон, Бінгемтон, Рочестер, Клівленд, Youngstown і Алгонкуїт можуть користуватися цим дешевим цінам. Звертаються по інформації до 153-60.

VOLODIMIR JURKOWSKI,

59 St. Mark's Place, New York, N. Y.

УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ

В. КУЗЬМА

241 SPRINGFIELD AVENUE,

над банкою Fidelity Union Trust Co.

Room 607, 108,

NEWARK, N. J.

Telephone: BIGELOW 3-7303.

DR. M. SMITH

перенес свій офіс від члеса

в LIVINGSTON PLACE,

NEW YORK CITY

166 St. Street (в 315 East)

Місцеві нові пошту нехай

1st Ave. і Stuyvesant Park

Telephone: STUYVESANT 8788.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,

ХІРҮРГ І АКУШЕР

183 AVENUE B,

NEW YORK, N. Y.

(між 8 і 10 ст.)

Tel. ALGONQUIN 4-8828.

Урядові години: рано від 11 до 12, вечір від 6 до 8, а в кавілі від 9 до 10 рано.

ДОКТОР І. АКУШЕРКА

ТОРАДІ І ПОМІЧ.

B. E. SMALL—SHUMLENSON,

11-05—37th Avenue,

JACKSON HEIGHTS, L. I.

Tel.: Haverhey 9-3434

Години: 9 рано до 12 в пошуді.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ЗАНИМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ

В БРОК, БРОКЛІН, НЮ

YORK CITY

Tel.: Orchard 4-2568

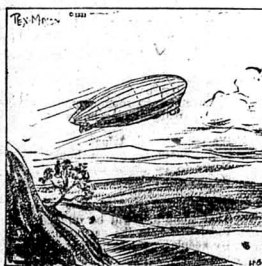
129 E. 7th STREET,

NEW YORK CITY

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ

ПОВІНЕН ЗАХОЛІТИ ЧАСОПИС «СВОБОДА».

ТАРЗАН У СЕРЦІ ЗЕМЛІ.



Капітан Зуппер побачив дідка долину і звернув з грі, щоб летіти над нею. Його по-вітроплав оінівися над до-люною Пелосіаду, через якої ліс горіс вела в долину Тар-зана та Івану. Зуппер не знав, що треба йому було податися лише кілька миль у бік і він летів би над тим лісом, де те-пер знаходився Тарзан. Таксе-мо і Тарзан не знав, що його повітроплав знаходиться так близько й що ратунек можли-вий, а тому снував далі свої плани, як уратувати.

Коли Тарзан і горіс уйшли в праліс, то Тарзан уже більше ожинився. В нього тепер промислявся надія на вратування. Адже в лісі він був, як риба у воді. А дивля-чися на важких і незграбних горісців, він бачив певити, що не їм гнатися за ним по дере-вах. Але він не міг лишити без помічі Івану. Він не міг ли-шити дідчину, щоб не міг ли-стися горіс за втечу від них такого смачного до їден-ня, яким їм здавався Тарзан.

З розмов горісців між со-бою він зрозумів, що вони вже недалеко того місця, де мають ужалити Тарзана і дівчину та почати підпалювати їх собі на поживу. Тепер у Тарзана могож зарплатовати ще скорше і він рішив наперед використати першу нагоду, щоб у-текти від горісців, щоб у-текти в те, що Тарзан чи-слив на те, що вони несподі-ванку горісці зобезпечать на час і він зможе також схопити дідчину та з нею податися по деревах геть від страшних ворогів.

Отже тепер наступив час до спроби вратуватися. Тепер, а-бо вже буде запізно. Тарзан викидає тепер слушного часу і нагоди. Він шукав такої гу-щавини дерев, де він міг ско-роти геть від горісців. Злізши побачив, що гілка одного величезного дерева була дуже низько. Під нею проїздили горісці, пригнувшись. Те са-ме зробив і Тарзан. Він при-гнувся низько, спіраючись ру-ками на стіну горобора. Один миг і Тарзан опинився на де-реві, поки горобор отримався.